IT Manuale d'uso

Descrizione
Tappeti auto su misura realizzati in moquette automobilistica 100% polipropilene, con elegante finitura felpata. Progettati per adattarsi perfettamente al pianale del veicolo, offrono protezione, comfort e un'estetica curata.

Caratteristiche Tecniche
Materiale superficie
- Moquette automobilistica
- 100% polipropilene
- Finitura felpata resistente all'usura

Sottofondo
- Strato impermeabile
- Base antiscivolo in Gel Foam
- Ottima aderenza al pianale

Sistema di fissaggio
- Compatibili con i Fix-Points originali del veicolo (se predisposto)
- Forniti completi di sistemi di ancoraggio ove previsti

Vantaggi
- Sagomatura precisa per modello specifico
- Maggiore sicurezza grazie al fondo antiscivolo
- Protezione contro sporco e umidità
- Elevata resistenza nel tempo
- Facili da installare e rimuovere

Installazione
1. Rimuovere eventuali tappeti precedenti.
2. Pulire accuratamente il pianale.
3. Posizionare il tappeto verificando il corretto allineamento.
4. Fissare utilizzando i punti di ancoraggio originali (se presenti).

Si raccomanda di assicurarsi che il tappeto lato guida sia sempre correttamente fissato prima dell'utilizzo del veicolo.

Manutenzione
- Aspirare regolarmente.
- Pulire con detergente neutro.
- Non utilizzare prodotti aggressivi.

Lasciare asciugare completamente prima del riutilizzo.

Qualità Garantita
I nostri tappeti sono realizzati con materiali selezionati per garantire durata, stabilità e mantenimento delle caratteristiche nel tempo.

Limitazione di responsabilità
Lampa S.p.A. declina ogni responsabilità per danni a persone, animali o cose derivanti da un uso improprio del prodotto o non conforme al presente manuale. In caso di discrepanze tra traduzioni, fa fede la versione italiana.

Informazioni sul produttore
LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700
ISO 9001/14001/45001 Certified Company
service@lampa.it - www.lampa.it

Paese d'origine: Croazia

EN User manual

Description
Custom-fit car floor mats made of 100% polypropylene automotive carpet with an elegant velour finish.
Designed to perfectly fit the vehicle floor, they provide protection, comfort, and refined aesthetics.

Technical Features
Surface Material
- Automotive carpet
- 100% polypropylene
- Wear-resistant velour finish

Backing
- Waterproof layer
- Anti-slip Gel Foam backing
- Excellent grip on the vehicle floor

Fixing System
- Compatible with original vehicle fix-points (if available)
- Supplied with fastening systems where applicable

Advantages
- Precisely tailored for specific vehicle models
- Enhanced safety thanks to anti-slip backing
- Protection against dirt and moisture
- High durability over time
- Easy to install and remove

Installation
Remove any existing mats.
Clean the vehicle floor thoroughly.
Position the mat correctly.
Secure using original fixing points (if available).
Ensure the driver's mat is properly secured before driving.

Maintenance
- Vacuum regularly.
- Clean with mild detergent.
- Do not use aggressive chemicals.
- Allow to dry completely before reuse.

Guaranteed Quality
Manufactured using selected materials to ensure durability, stability, and long-lasting performance.

Disclaimer
Lampa S.p.A. shall not be liable for any damage to persons, animals or property resulting from improper use of the product or failure to follow the instructions contained in this manual. In the event of any discrepancies between translations, the Italian version shall prevail.

Manufacturer information
LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700
ISO 9001/14001/45001 Certified Company
service@lampa.it - www.lampa.it

Country of origin: Croatia

FR Manuel d'utilisation

Description
Tapis de sol sur mesure fabriqués en moquette automobile 100 % polypropylène, avec une élégante finition velours.
Conçus pour s'adapter parfaitement au plancher du véhicule, ils offrent protection, confort et esthétique soignée.

Caractéristiques Techniques
Surface
- Moquette automobile
- 100 % polypropylène
- Finition velours résistante à l'usure

Sous-couche
- Couche imperméable
- Base antidérapante en Gel Foam
- Excellente adhérence au plancher

Système de fixation
- Compatibles avec les fixations d'origine du véhicule (si prévues)
- Fournis avec systèmes de fixation lorsque nécessaire

Avantages
- Ajustement précis selon le modèle du véhicule
- Sécurité accrue grâce à la base antidérapante
- Protection contre saleté et humidité
- Haute résistance dans le temps
- Installation et retrait faciles

Installation
1. Retirer les anciens tapis.
2. Nettoyer le plancher.
3. Positionner correctement le tapis.
4. Fixer à l'aide des points d'ancrage d'origine (si présents).

Vérifier que le tapis côté conducteur est correctement fixé avant de conduire.

Entretien
- Aspirer régulièrement.
- Nettoyer avec un détergent doux.
- Ne pas utiliser de produits agressifs.
- Laisser sécher complètement avant réutilisation.

Qualité Garantie
Fabriqués avec des matériaux sélectionnés pour assurer durabilité et performance dans le temps.

Clause de non-responsabilité
Lampa S.p.A. décline toute responsabilité pour les dommages causés aux personnes, aux animaux ou aux biens résultant d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions figurant dans le présent manuel. En cas de divergence entre les différentes traductions, la version italienne fait foi.

Informations sur le fabricant
LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALIE - Tel. +39 0375 820700
ISO 9001/14001/45001 Entreprise Certifiée
service@lampa.it - www.lampa.it

Pays d'origine : Croatie

ES Manual de uso

Descripción
Alfombrillas a medida fabricadas en moqueta automotriz 100 % polipropileno, con elegante acabado aterciopelado.
Diseñadas para adaptarse perfectamente al suelo del vehículo, ofreciendo protección, confort y estética cuidada.

Características Técnicas
Superficie
- Moqueta automotriz
- 100 % polipropileno
- Acabado aterciopelado resistente al desgaste

Base
- Capa impermeable
- Soporte antideslizante en Gel Foam
- Excelente adherencia al suelo

Sistema de fijación
- Compatibles con los puntos de fijación originales (si están previstos)
- Suministradas con sistemas de anclaje cuando corresponde

Ventajas
- Ajuste preciso según el modelo del vehículo
- Mayor seguridad gracias a la base antideslizante
- Protección contra suciedad y humedad
- Alta durabilidad
- Fácil instalación y extracción

Instalación
1. Retirar las alfombrillas antiguas.
2. Limpiar el suelo del vehículo.
3. Colocar correctamente la alfombrilla.
4. Fijar utilizando los puntos originales (si disponibles).

Asegúrese de que la alfombrilla del conductor esté correctamente fijada antes de conducir.

Mantenimiento
- Aspirar regularmente.
- Limpiar con detergente suave.
- No utilizar productos agresivos.
- Dejar secar completamente antes de reutilizar.

Calidad Garantizada
Fabricadas con materiales seleccionados para garantizar durabilidad y rendimiento a largo plazo.

Exención de responsabilidad
Lampa S.p.A. declina toda responsabilidad por los daños a personas, animales o bienes derivados de un uso indebido del producto o del incumplimiento de las instrucciones contenidas en el presente manual. En caso de discrepancias entre las traducciones, prevalecerá la versión italiana.

Información del fabricante
LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALIA - Tel. +39 0375 820700
ISO 9001/14001/45001 Empresa Certificada
service@lampa.it - www.lampa.it

País de origen: Croacia

DE Gebrauchsanleitung

Beschreibung
Maßgefertigte Auto-Fußmatten aus 100 % Polypropylen-Automobilteppich mit eleganter Velours-Oberfläche.
- Entwickelt für eine perfekte Passform im Fahrzeugboden und bieten Schutz, Komfort und eine hochwertige Optik.

Technische Eigenschaften
Oberfläche
- Automobilteppich
- 100 % Polypropylen
- Verschleißfeste Velours-Oberfläche

Rückseite
- Wasserdichte Schicht
- Rutschfeste Gel-Foam-Unterseite
- Hervorragender Halt auf dem Fahrzeugboden

Befestigungssystem
- Kompatibel mit originalen Befestigungspunkten (falls vorhanden)
- Inklusive Befestigungssysteme, sofern vorgesehen

Vorteile
- Passgenau für das jeweilige Fahrzeugmodell
- Erhöhte Sicherheit durch rutschfeste Unterseite
- Schutz vor Schmutz und Feuchtigkeit
- Hohe Langlebigkeit
- Einfach zu installieren und zu entfernen

Installation
1. Alte Matten entfernen.
2. Fahrzeugboden reinigen.
3. Matte korrekt positionieren.
4. Mit den originalen Befestigungspunkten fixieren (falls vorhanden).

Vor Fahrtantritt sicherstellen, dass die Fahrermatte korrekt befestigt ist.

Pflege
- Regelmäßig absaugen.
- Mit mildem Reinigungsmittel säubern.
- Keine aggressiven Chemikalien verwenden.
- Vor Wiederverwendung vollständig trocknen lassen.

Garantierte Qualität
Hergestellt aus ausgewählten Materialien für dauerhafte Leistung und Zuverlässigkeit.

Haftungsausschluss
Die Lampa S.p.A. übernimmt keine Haftung für Personen-, Tier- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts oder durch die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch entstehen. Bei Abweichungen zwischen den Übersetzungen ist die italienische Fassung maßgebend.

Herstellerinformationen
LAMPA S.p.A. - Via G. Rossa 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALIEN - Tel. +39 0375 820700
ISO 9001/14001/45001 Zertifiziertes Unternehmen
service@lampa.it - www.lampa.it

Ursprungsland: Kroatien

V. 01